


**7 pcs warm white bulbs  
db melegfehér izzó  
ks teplych bielych žiaroviek  
buc becuri albe, lumină caldă  
kom. toplo belih sijalica  
kos. toplo belih žarnic  
ks teplych bílych žárovok  
kom tople bijele žarulje**

**CANDLE PYRAMID, WOOD COLOR • GYERTYAPIRAMIS, FA SZÍNŰ • SVIETNIK PYRAMÍDA, FARBA PRÍRODNÉHO DREVA •  
DECOR PIRAMIDĂ DE LUMÂNĂRI, LEMN • PIRAMIDA SVEČE, BOJA DRVETA • PIRAMIDA SVEČE, BARVA LESA •  
SVÍCEN PYRAMIDA, PROVEDENÍ PŘÍRODNÍ DŘEVO • SVIJEČNJAK, BOJA DRVETA**

## EN INSTRUCTIONS / WARNING

Do not connect the chain to the supply while it is in the packing.  
Do not operate the product in its packaging.  
In order to prevent overheating, replace any burnt out or defective bulbs with new ones of the same rating and power.  
When replacing bulbs always remove power from the light strip and make sure that no conductive objects can enter the socket.  
Do not remove or install bulbs while the light strip is connected to power.  
Make sure there are bulbs in every socket.  
Warning! Risk of electric shock if lamps are broken or missing. Do not use!  
The power cable is not user replaceable. If it becomes damaged, the product should be discarded.  
Do not connect this light strip electrically with other light strips.  
The light chain is not suitable for looping-in installation.  
Be careful not to lead the product immediately next to flammable materials when operating.  
Replace the bulbs supplied with the light strip only with replacement bulbs of the same type.  
Power off the light strip when not in use.  
Do not operate the light strip without supervision.  
The product is intended to be used as ornamental lighting and is not suitable for illuminating domestic premises.  
The product is not a toy. Keep out of reach of children.  
In case of any malfunction, immediately power off the light strip and seek the assistance of a specialist.

 Only for indoor use, in a dry place.

 Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

## H HASZNÁLATI UTASÍTÁS / FIGYELMEZTETÉS

Ne helyezze áram alá a terméket, amíg az a csomagolásban van.  
A termék a csomagolásban ne üzemeltesse!  
A kiegészítő vagy meghibásodott izzókat a túlmelegedés elkerülése érdekében azonnal cserélje ki ugyanolyan névleges feszültségű és teljesítményűre!  
Izzócserenél az izzósort mindig áramtalanítsa, és ügyeljen arra, hogy ne kerüljön a foglalatba semmilyen áramot vezető anyag.  
Ne távolítsa el, és ne is helyezzen be izzókat amíg a fénycső a hálózathoz van csatlakoztatva!  
Ügyeljen rá, hogy minden foglalatban legyen izzó!  
Figyelem! Áramütésveszély ha a fénycsőszak törötték vagy hiányoznak! Ne használja!  
A hálózati csatlakozóvezeték nem cserélhető. Ha megsérül, a terméket meg kell semmisíteni.  
Ezt a fűzőt nem szabad másik fűzőrel villamosan összekapcsolni.  
Ez a fűzőt felülről szerelése nem alkalmas.  
Ügyeljen rá, hogy a termék működés közben ne kerüljön gyúlékony anyag közvetlen közelébe!  
Csak a fénycsővel szállított izzókkal azonos típusú pótlóizzókat használjon!  
Használaton kívül áramtalanítsa az izzósort!  
Fénylőelem nélkül ne üzemeltesse az izzósort!  
A hulladékként vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékként vált berendezés tiltásmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amelynél a berendezéssel jellegetében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársait és a saját egészségét. Kérősen keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatlás a hulladékkezelésről: [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu)

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC** • H-9027, Győr, Gesztenyefa út 3. • [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu) • Származási hely: Kína

## SK NÁVOD NA POUŽITIE / UPOZORNENIA

Neppripájat reťazec na napájanie, ak je ešte v obale.  
Neppripájat reťazec na napájanie, ak je v obale, ktorý nie je prispôbýnaný na predvzdanie!  
Poškodené alebo vypálené žiarovky ihneď vymeníte na žiarovky s rovnakým menovitým napätím a príkonom, aby sa predišlo prehriatiu.  
Pri výmene žiaroviek, vždy odpojte reťazec od elektrickej siete! Dbajte na to aby sa do objímky nedostal žiadny prvý predmet!  
Nevýberajte a nevkładajte žiarovky do reťazca, pokiaľ je reťazec pripojený k elektrickej sieti!  
Zabezpečte, aby do všetkých objímok boli vložené žiarovky!  
Pozor! Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom, keď žiarovky sú poškodené alebo chýbajú! Nepoužívajte!  
Sieťový prepájací kábel alebo snímač sa nedajú vymeniť. Ak sa snímač poškodí, výrobok sa musí vyradiť!  
Nesprávaj reťazec elektricky s ďalším reťazcom!  
Tento reťazec nie je vhodný na sériové zapojenie.  
Dbajte na to, aby sa reťazec počas prevádzky nedostal do blízkosti horľavých materiálov!  
Na nahradenie žiaroviek sa musia použiť žiarovky rovnakého typu, aké boli pôvodne s reťazcom dodané, alebo takého typu, aké určil výrobca!  
Keď výrobok nepoužívate, odpojte adaptér od elektrickej siete!  
Nepoužívajte výrobok bez dozoru!  
Tento výrobok používajte na dekoratívne osvetlenie, nie je určený na osvetlenie domácnosti.  
Výrobok nie je hračka, nepatrí do rúk detíom!  
Pri akýchkoľvek poruchách výrobku, odpojte ho od elektrickej siete a obráťte sa na odborníka!

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel: +421/0 35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk) • Krajina pôvodu: Čína

## RO MOD DE UTILIZARE / ATENȚIUNĂRI

Nu puneți sub tensiune un produs care încă este în ambalaj!  
Produsul nu se pune în funcțiune în ambalaj!  
Becurile uzate sau rupte trebuie schimbate imediat, pentru evitarea supraîncălzirii, cu becuri de tensiune nominală și putere corespunzătoare!  
La schimbarea de bec întotdeauna deconectați ghirlanda și asigurați-vă ca în priză să nu pătrundă nici un material conductiv!  
Nu îndepărtați și nu inserați becuri în ghirlandă până când ghirlanda este conectată la rețea!  
Asigurați-vă că în fiecare soclu este bec!  
Atenție! Pericol de electrocutare în cazul în care sursele de lumină sunt rupte sau lipsesc! Nu utilizați produsul!  
Cablu de conectare la rețea nu poate fi schimbat. Dacă se deteriorează trebuie aruncat produsul.  
Acesta ghirlandă nu poate fi conectată electric cu altă ghirlandă!  
Acesta ghirlandă nu este adecvată pentru montaj în serie.  
Asigurați-vă ca în timpul funcționării ghirlanda să nu fie în imediată apropiere a unor materiale inflamabile!  
Foliștii numai becuri de rezervă cu tipul identic color furnizate împreună cu ghirlanda!  
Dacă ghirlanda nu este folosită trebuie deconectată!  
Nu lăsați ghirlanda în funcțiune fără supraveghere!  
Produsul este conceput pentru iluminare decorativă, nu este adecvat pentru iluminarea încăperilor.  
Produsul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor!  
În cazul oricărei defecțiuni decuplați ghirlanda și adresați-vă unui specialist!

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel: +421/0 35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk) • Krajina pôvodu: Čína

## HR UPUTA ZA UPORABU / UPOZORENJA

Nemojte spajati vijenac na izvor napajanja sve dok je u ambalaži.  
Proizvod se ne smije koristiti u ambalaži!  
Izgorjele ili oštećene žarulje u cilju izbjegavanja pregrijavanja odmah zamijenite žaruljama identičnog nazivnog napona i kapaciteta!  
Kod zamjene žarulja uvijek isključite niz žarulja iz struje i pripazite da u žarulju ne dospjeje nikakav materijal koji sprovođi struju. Nemojte odstranjivati, niti montirati nove žarulje dok je svjetlosni vijenac uključen u struju!  
Pripazite da u svakom grlu bude žarulja!  
Upozorenje! Opasnost od strujnog udara ako su žarulje slomljene ili nedostaju. Nemojte koristiti!  
Kabel za napajanje se ne može zamijeniti. Ako se ošteti, proizvod se više ne smije koristiti.  
Ovaj vijenac nije pogodan za kružno povezivanje.  
Pazite da proizvod tijekom funkcioniranja ne dođe u neposrednu blizinu zapaljivih tvari!  
Rezervne žarulje trebaju biti identičnog tipa s žaruljama koje su dostavljene uz svjetlosni vijenac!  
Kada ga ne koristite isključite niz žarulja iz struje!  
Niz žarulja se ne smije koristiti bez nadzora!  
Proizvod predstavlja dekoracijsko osvjetljenje, nije pogodan za rasvjetu u kućanstvu.  
Proizvod nije igračka, stoga ne smije dospjeti u ruke djece!  
U slučaju bilo kakvog oštećenja isključite niz žarulja iz struje i obratite se stručnom osoblju!

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel: +421/0 35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk) • Krajina pôvodu: Čína

## SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU / NAPOMENA

Proizvod ne uključujte u struju dok je u ambalaži!  
Proizvod ne uključujte dok je u ambalaži!  
Oštećene ili pregorene sijalice promijenite u što kraćem roku, koristite identične sijalice originalni!  
Pre zamene sijalice, svetlosni niz uvek isključite iz struje i obratite pažnju da ništa ne upadne u grlo sijalice!  
Ne vedite i ne postavljajte sijalice dok je niz pod naponom!  
Obratite pažnju da u svakom grlu bude sijalica!  
Pažnja! Opasnost od strujnog udara ako se proizvod koristi sa slomljenim izvorom svetlosti ili bez nje! Nemojte je koristiti!  
Oštećeni priključni kabel nije zamenjiv. Ako se desi oštećenje, proizvod više nije za upotrebu.  
Zabranjeno povezivanje sa drugim dekorativnim svetlima! • Ovaj svetlosni niz se ne smia povezivati sa drugim nizovima.  
Obratite pažnju da u toku rada proizvod ne bude u blizini zapaljivih materijala!  
Zamenske sijalice treba da su istih karakteristika kao originalni!  
Ako ne koristite proizvod, isključite je iz struje!  
Proizvod ne ostavljajte da radi bez nadzora!  
Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavanje, ni primeren za razsvetljavo u gospodinjstvih.  
Ovaj proizvod nije igračka, ne davati deci da se igraju snjnim!  
U slučaju bilo kakve nepravilnosti, odmah isključite proizvod i obratite se stručnom licu!

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel: +421/0 35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk) • Krajina pôvodu: Čína

## SLU NAVODILO ZA UPORABO / OPOZORILO

Proizvod ne vključite v električno omrežje dokler je v embalaži!  
Proizvod ne vključite dokler je v embalaži!  
Poškodovane ali pregorele žarnice zamenjajte v čim krajšem času, uporabite identične žarnice originalnim.  
Pred zamenjavo žarnice, svetlobni niz vedno izklopite iz električnega omrežja in bodite pozorni da nič ne pade v grlo žarnice.  
Bodite pozorni da ne vstavljaite žarnice dokler je niz pod napetostjo!  
Pozor! Nevarnost pred električnim udarom, če se proizvod uporablja z zlomljenim izvorom svetlobe ali brez nje! Ne uporabljajte je!  
Poškodovani priključni kabel ni zamenjljiv. Če se proizvod poškoduje, ni več za uporabo.  
Prepovedano je povezovanje z drugimi dekorativnimi svetili!  
Ta svetleča niz se ne sme povezovati z drugimi nizi.  
Bodite pozorni da med delovanjem proizvod ni v bližini vnetljivih materialov!  
Nadomestne žarnice morajo biti istih lastnosti kot originalni!  
Če proizvod ne uporabljate, ga izklopite iz električnega omrežja!  
Proizvod ne puščajte, da deluje brez nadzora!  
Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavo, ni primeren za razsvetljavo v gospodinjstvih.  
Ta proizvod ni igračka, ne dajate otrokom da se z njim igrajo!  
V primeru kakršne koli nepravilnosti, takoj izklopite proizvod in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo!

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel: +421/0 35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk) • Krajina pôvodu: Čína

## UZVOK ZA SRB: ELEMENTA d.o.o.

Uzvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.** • Jovana Miklića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381 (0)24 686 270 • [www.elementa.rs](http://www.elementa.rs) • Zemlja izvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.